



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2005/L.23
5 December 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

Двадцать третья сессия

Монреаль, 28 ноября - 6 декабря 2005

Пункт 8 b) повестки дня

Разработка и передача технологий

Программа работы Группы экспертов по передаче технологии на 2006 год

**Программа работы Группы экспертов по передаче технологии
на 2006 год**

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) положительно оценил доклад Группы экспертов по передаче технологии (ГЭПТ) за 2005 год (FCCC/SBSTA/2005/INF.10) и одобрил предложенную программу работы ГЭПТ на 2006 год, содержащуюся в приложении к настоящему документу. Он выразил свою благодарность Председателю ГЭПТ г-ну Кишану Кумарсингху (Тринидад и Тобаго) и заместителю Председателя г-ну Бернару Мазийну (Бельгия) за их ценный вклад в руководство успешной деятельностью ГЭПТ по осуществлению программы работы за 2005 год.
2. ВОКНТА также приветствовал избрание г-на Бернара Мазийна (Бельгия) на пост Председателя, а г-на Чоу Кок Кее (Малайзия) заместителем Председателя ГЭПТ на 2006 год, а также экспертов, назначенных Сторонами для работы в ГЭПТ на 2006 год (см. приложение).
3. ВОКНТА с удовлетворением отметил помощь, предоставленную правительствами Канады, Норвегии и Соединенных Штатов Америки, Европейской Комиссией, Программой развития Организации Объединенных Наций и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, а также Инициативой по технологии в области климата и частным сектором в целях успешного осуществления программы работы ГЭПТ за 2005 год. Он призвал Стороны, соответствующие международные организации и частный сектор оказать поддержку ГЭПТ в осуществлении программы работы на 2006 год.
4. ВОКНТА поручил секретариату организовать, если это позволят ресурсы, специальную рабочую сессию ГЭПТ в начале 2006 года с целью доработки рекомендаций, касающихся содействия осуществлению рамок для эффективных и конструктивных действий в целях активизации осуществления пункта 5 статьи 4 Конвенции, для рассмотрения ВОКНТА на его двадцать четвертой сессии (май 2006 года).

5. ВОКНТА также поручил ГЭПТ организовать при содействии секретариата параллельное мероприятие (как это указано в программе работы ГЭПТ на 2006 год) по вопросам, связанным с передачей технологий, являющихся собственностью государства или общественным достоянием, включая роль правительств в облегчении, насколько это позволяют практические возможности, доступа к ним Сторон, являющихся развивающимися странами и странами с переходной экономикой, и передачи им этих технологий. Он также поручил ГЭПТ рассмотреть надлежащие последующие меры по этому вопросу с учетом итогов обсуждения на параллельном мероприятии и представить ВОКНТА соответствующий доклад для рассмотрения на его двадцать пятой сессии (ноябрь 2006 года).

Приложение

Члены Группы экспертов по передаче технологии в 2006 году

Африка

Г-жа Жан Ашولا
Г-н Нагмельдин Гутби Эль Хассан
Г-н Бжемуаи Камель

Азия и Тихоокеанский регион

Г-н Хуссейн Бадарин
Г-н Кок Кее Чоу
Г-жа Татьяна Осокова

Латинская Америка и Карибский бассейн

Г-н Карен Смит
Г-н Ана Мария Кастильо
Г-н Эдуардо Альварес

Малые островные развивающиеся государства

Г-н Таито Накалеву

Стороны, включенные в приложение I

Г-н Андрей Кранич
Г-н Така Хираиси
Г-н Томас Верхей
Г-н Бернар Мазийн
Г-н Элмер Хольт
Г-жа Маргарет Е. Мартин
Г-н Джорджо Вичини

Примечание: Срок полномочий всех членов ГЭПТ истекает в конце 2006 года.
